

Вот какой стишок могли бы сочинить детки родителям -
в ответ на их многочисленные колыбельные...

שיר עריסה מפי תינוק זועם,
שהמוצץ שלו הלך לאיבוד...

Ода исчезнувшей соске... אֹדָה לְמוֹצֵץ הָאֲבוּד...

(подражание Игорю Иртеньеву)

(מוקדש לאבא)

Где соска подевалась?!
Кому она мешала?!!
Она же здесь валялась!!!
И вдруг совсем пропала...

Мне соску взять бы в руки
И пососать бы надо...
Верните соску, суки!!
Верните соску, гады!!!

מוֹצֵץ שְׁלִי, כִּפְרָה...

הֵיכָן הוּא, בְּחֵיף?

עֲזֹב אֶת הַגִּטָּרָה,

נִשְׁבֵר לִי מִשִּׁירֶיךָ.

בְּמִקוֹם שְׁטִיזוֹת הָאֵלֶּה,

נִיגוֹן שְׁלֶךְ דִּיבִילִי

תְּגַשִּׁים אִי-פַעַם פֶּלֶא –

מוֹצֵץ שְׁלִי תְּבִיא לִי.

הַעֲצֵב בְּעֵינָי,

נִימוֹס כִּכָּר הַתְּפוֹצֵץ לִי.

אֵל תַּעֲבֹד עָלָי!

תַּחֲזִיר, יְהֵ עָרֵס, מוֹצֵץ לִי!